DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 501/2014

z dne 11. marca 2014

o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta s spremembo Uredbe Komisije (ES) št. 826/2008 glede nekaterih zahtev v zvezi s kmetijskimi proizvodi, ki so upravičeni do pomoči za zasebno skladiščenje

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti člena 19(1) in (4)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 826/2008 ([2]) določa skupna pravila za dodelitev pomoči za zasebno skladiščenje za nekatere kmetijske proizvode. Proizvodi, ki so upravičeni do pomoči za zasebno skladiščenje, so bili našteti v členih 28 in 31 Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 ([3]).

(2) Uredba (EU) št. 1308/2013 je razveljavila in nadomestila Uredbo (ES) št. 1234/2007 s 1. januarjem 2014. Oddelek 3 poglavja I naslova I dela II Uredbe (EU) št. 1308/2013 vsebuje določbe o pomoči za zasebno skladiščenje.

(3) Člen 17 Uredbe (EU) št. 1308/2013 vsebuje seznam proizvodov, ki so upravičeni do pomoči za zasebno skladiščenje. V primerjavi s proizvodi iz členov 28 in 31 Uredbe (ES) št. 1234/2007 člen 17 Uredbe (EU) št. 1308/2013 vključuje tri dodatne proizvode, in sicer lanena vlakna, sir z zaščiteno označbo porekla (ZOP) ali zaščiteno geografsko označbo (ZGO) in posneto mleko v prahu, izdelano iz kravjega mleka.

(4) V skladu s členom 17 Uredbe (EU) št. 1308/2013 se pomoč za zasebno skladiščenje lahko dodeli, če zadevni izdelki izpolnjujejo pogoje, določene v oddelku 3 poglavja I naslova I dela II navedene uredbe, ter dodatne zahteve glede kakovosti in značilnosti proizvoda, ki jih sprejme Komisija.

(5) Pogoji za upravičenost za maslo iz člena 17(e) Uredbe (EU) št. 1308/2013 so se v primerjavi s pogoji iz Uredbe (ES) št. 1234/2007 spremenili.

(6) Določbe o kakovosti in značilnosti proizvoda in merila za upravičenost že obstajajo v Uredbi (ES) št. 826/2008 za proizvode, ki so upravičeni do pomoči za zasebno skladiščenje v skladu s členoma 28 in 31 Uredbe (ES) št. 1234/2007.

(7) Primerno je sprejeti zahteve glede kakovosti in merila za upravičenost glede količin za lanena vlakna, posneto mleko v prahu in sir z ZOP ali ZGO, prilagoditi merila za maslo ter jih vključiti v Uredbo (ES) št. 826/2008.

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671.
([2]) Uredba Komisije (ES) št. 826/2008 z dne 20. avgusta 2008 o skupnih pravilih za dodelitev pomoči za zasebno skladiščenje za nekatere kmetijske proizvode (UL L 223, 21.8.2008, str. 3).
([3]) Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

(8) Člen 18 Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa merila, ki bi jih bilo treba upoštevati v sklepu Komisije o dodelitvi pomoči za zasebno skladiščenje. Ta merila vključujejo povprečne zabeležene tržne cene v Uniji in referenčne prage ter proizvodne stroške za zadevne proizvode ter potrebo po pravočasnem odzivu na posebej težke tržne razmere ali gospodarske trende, ki zelo negativno vplivajo na marže v sektorju.

(9) Člena 3 in 5 Uredbe (ES) št. 826/2008 določata, da se odločitev o dodelitvi pomoči za zasebno skladiščenje belega sladkorja oziroma govejega mesa lahko sprejme na podlagi povprečnih cen Unije. Ta člena temeljita na Uredbi (ES) št. 1234/2007, ki je bila razveljavljena in nadomeščena z Uredbo (EU) št. 1308/2013. Zato je primerno, da se člena 3 in 5 Uredbe (ES) št. 826/2008 črtata.

(10) Količina, shranjena med pogodbenim obdobjem skladiščenja, bi morala biti enaka pogodbeni količini. Vendar je za namene členov 15, 18 in 34 Uredbe (ES) št. 826/2008 meja odstopanja glede na skladiščeno količino dovoljena za nekatere proizvode, ki so upravičeni do pomoči za zasebno skladiščenje. Glede na značilnosti proizvodov, bi moralo biti takšno odstopanje določeno tudi za posneto mleko v prahu v velikih vrečah in za dolga lanena vlakna.

(11) Kar zadeva lastnosti glede kakovosti, ki se določijo za lanena vlakna, se dolga lanena vlakna štejejo za visokokakovostne proizvode, ki bi morali biti upravičeni do pomoči za zasebno skladiščenje.

(12) Ker masla ni več potrebno proizvajati v odobrenem podjetju, določbe za potrjevanje skladnosti s posebnimi zahtevami glede porekla v primeru skladiščenja v državi članici, ki ni proizvajalka masla, iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 826/2008 ne veljajo več. Določiti bi bilo treba nova poenostavljena pravila glede dokaza, da skladiščeno maslo izpolnjuje zahteve člena 9 in člena 17(e) Uredbe (EU) št. 1308/2013. Enaka pravila bi morala veljati tudi za posneto mleko v prahu.

(13) Uredbo (ES) št. 826/2008 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 826/2008 se spremeni:

1. v členu 2 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Maslo in posneto mleko v prahu izpolnjujeta dodatne zahteve iz Priloge II k tej uredbi.“;

2. člena 3 in 5 se črtata;

3. v členu 7 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Ponudbe ali zahtevki za pomoč za zasebno skladiščenje za maslo, posneto mleko v prahu in sire se nanašajo na proizvode, ki so bili v celoti uskladiščeni, razen če ni drugače določeno v uredbi o začetku razpisnega postopka ali v uredbi o vnaprejšnji določitvi zneska pomoči.“;

4. v členu 15(1) se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) na odgovornost pogodbene stranke v smislu člena 19 te uredbe in pod pogoji iz člena 22(1)(a) te uredbe se v pogodbenem obdobju skladiščenja uskladišči in skladišči vsaj 99 % pogodbene količine oziroma 90 % za mesne proizvode, 98 % za oljčno olje, 95 % za sire, 97 % za posneto mleko v prahu v velikih vrečah in 97 % za dolga lanena vlakna;“;

5. v členu 18(1) se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) na odgovornost pogodbene stranke v smislu člena 19 te uredbe in pod pogoji iz člena 22(1)(a) te uredbe se v pogodbenem obdobju skladiščenja uskladišči in skladišči vsaj 99 % pogodbene količine oziroma 90 % za mesne proizvode, 98 % za oljčno olje, 95 % za sire, 97 % za posneto mleko v prahu v velikih vrečah in 97 % za dolga lanena vlakna;“;

6. členu 34(1) se dodata naslednja pododstavka:

„Za posneto mleko v prahu v velikih vrečah se pomoč izplača za dejansko skladiščeno količino, če ta ni manjša od 97 % pogodbene količine.

Za dolga lanena vlakna se pomoč izplača za dejansko skladiščeno količino, če ta ni manjša od 97 % pogodbene količine.“;

7. Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

8. Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. marca 2014

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Priloga I k Uredbi (ES) št. 826/2008 se spremeni:

1. Del II in del III se nadomestita z naslednjim:

„II. **Sir z ZOP/ZGO**

Pomoč za zasebno skladiščenje se dodeli le sirom z zaščiteno označbo porekla (ZOP) ali zaščiteno geografsko označbo (ZGO), ki imajo na dan, ko se začne pogodba o skladiščenju, minimalno starost, ki ustreza obdobju zorenja, določenem v specifikaciji proizvoda iz člena 7 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (*) za ta sir, kot bo tržen po obdobju skladiščenja iz pogodbe, in ki je podaljšana za obdobje zorenja, daljše od tega obdobja, ki prispeva k povišanju vrednosti sira.

Kjer obdobje zorenja ni določeno v specifikaciji proizvoda iz člena 7 Uredbe (EU) št. 1151/2012, bi moral imeti sir na dan, ko se začne pogodbeno skladiščenje minimalno starost, enako obdobju zorenja, ki poveča vrednost sira.

Poleg tega sir izpolnjuje naslednje zahteve:

(a) vsaka partija tehta vsaj eno tono;

(b) je neizbrisno označen z oznako podjetja, v katerem je bil proizveden, in z datumom proizvodnje; oznaka je lahko šifrirana;

(c) ima datum uskladiščenja;

(d) je skladiščen kot cel sir v državi članici, v kateri je sir proizveden in v kateri izpolnjuje pogoje za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo v skladu z Uredbo (EU) št. 1151/2012; ter

(e) zanj ni veljala prejšnja pogodba o skladiščenju.

Države članice lahko odstopijo od obveznosti navedbe datuma uskladiščenja na siru, če se upravnik skladišča obveže, da bo vodil evidenco, v katero se na dan uskladiščenja vnesejo podatki iz točke (b) drugega pododstavka.

III. **Maslo**

Pomoč za zasebno skladiščenje se dodeli le za maslo:

(a) izdelano iz smetane, pridobljene neposredno in izključno iz kravjega mleka z minimalnim masnim deležem mlečne maščobe 80 %, minimalnim masnim deležem suhe snovi brez maščobe 2 % ter maksimalnim masnim deležem vode 16 %;

(b) izdelano v 60 dneh pred dnem uporabe ali dnem oddaje ponudbe; ter

(c) za katero je minimalna količina za zahtevke ali ponudbe za pomoč 10 ton.

Na embalaži masla so navedeni najmanj naslednji podatki, ki so po potrebi lahko šifrirani:

(a) številka, ki določa proizvajalca in državo članico proizvajalko;

(b) datum proizvodnje;

(c) datum uskladiščenja;

(d) številka proizvodne serije;

(e) neto teža.

Države članice lahko odstopijo od obveznosti navajanja datuma uskladiščenja na embalaži, če se upravnik skladišča obveže, da bo vodil evidenco, v katero se na dan uskladiščenja vnesejo podatki iz drugega pododstavka.

(*) Uredba (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 343, 14.12.2012, str. 1).“

2. Dodata se nova dela V in VI:

„V. **Posneto mleko v prahu**

Pomoč za zasebno skladiščenje se dodeli le za posneto mleko v prahu, izdelano iz kravjega mleka, ki:

(a) ne vsebuje več kot 1,5 % maščobe in 5 % vode ter ima vsebnost beljakovin v suhi snovi brez maščobe najmanj 34 %;

(b) je izdelano v 60 dneh pred dnem zahtevka ali dnem oddaje ponudbe;

(c) je shranjeno v vrečah z neto vsebnostjo 25 kg ali v 'velikih vrečah' z maso največ 1 500 kg, na katerih so navedeni naslednji podatki, ki so po potrebi lahko šifrirani:

(i) številka, ki določa proizvajalca in državo članico proizvajalko;

(ii) datum proizvodnje;

(iii) datum uskladiščenja;

(iv) številka proizvodne serije;

(v) neto teža; ter

(d) za katero je minimalna količina za zahtevke ali ponudbe za pomoč 10 ton.

Države članice lahko odstopijo od obveznosti navajanja datuma uskladiščenja na embalaži, če se upravnik skladišča obveže, da bo vodil evidenco, v katero se na dan uskladiščenja vnesejo podatki iz prvega pododstavka.

VI. **Dolga lanena vlakna**

Pomoč za zasebno skladiščenje se dodeli le za dolga lanena vlakna, pridobljena s popolnim ločevanjem vlaken in lesenih delov stebel, ki so po trenju dolga povprečno vsaj 50 cm in združena v vzporedne štrene v obliki zvitkov, pol ali preje, in za katera je določena minimalna količina za zahtevke ali ponudbe za pomoč 2 000 kg.

Dolga lanena vlakna se shranijo v balah, na katerih so po potrebi lahko šifrirani:

(a) številka, ki določa proizvajalca in državo članico proizvajalko;

(b) datum uskladiščenja;

(c) neto teža.“

PRILOGA II

„*PRILOGA II*

Maslo mora biti izdelano iz smetane, pridobljene neposredno in izključno iz kravjega mleka, proizvedenega v Uniji. Posneto mleko v prahu mora biti proizvedeno iz kravjega mleka, proizvedenega v Uniji.

Skladnost s prvim odstavkom se lahko dokaže z dokazilom, da je maslo ali posneto mleko v prahu proizvedeno v podjetju, ki je odobreno v skladu s točko 1(a), (b) in (c) dela III Priloge IV k Uredbi Komisije (EU) št. 1272/2009 ([1]), ki se pregleda z namenom potrditve zahtev iz prvega odstavka, ali z drugim ustreznim dokazom, ki dokazuje skladnost s prvim odstavkom.“

([1]) Uredba Komisije (EU) št. 1272/2009 z dne 11. decembra 2009 o določitvi skupnih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede odkupa in prodaje kmetijskih proizvodov z javno intervencijo (UL L 349, 29.12.2009, str. 1).